

ශ්‍රී ලංකා විවෘත විශ්වවිද්‍යාලය

මානව ශාස්ත්‍ර හා සමාජ විද්‍යා පීඨය

නීති අධ්‍යයන දෙපාර්තමේන්තුව

නීතිවේදී උපාධි පාඨමාලාව - 6 වන මට්ටම

අවසාන පරීක්ෂණය -2016/2017

අන්තර්ජාතික මානව හිමිකම් නීතිය - LWU4325/LLU6717

කාලය - පැය තුන (03) යි.

දිනය - 2018.07.26

වේලාව - ප.ව.01.30 - ප.ව.04.30 දක්වා

මුළු ප්‍රශ්න සංඛ්‍යාව 08 යි.

පිළිතුරු සැපයිය යුතු ප්‍රශ්න සංඛ්‍යාව 05 යි.

අපැහැදිලි අත්අකුරු සඳහා ලකුණු අඩුකරනු ලැබේ.

01. “මානව අයිතිවාසිකම්, මානවයාගේ විශ්වීය අයිතිවාසිකම් මත පදනම් වේ. එනම් අප එකිනෙකා නිදහස් ලෙස ඉපදී ඇති අතර පොදු මානුෂිකත්වයෙන් සෑම දෙනාටම සමාන සඳාචාරාත්මක තත්ත්වයකට හිමිකම් කියනු ලබන බවයි.”

Tasioula J.,Philosophical Foundation of Human Rights, Oxford University Press, p.45

මානව හිමිකම් පිළිබඳ විශ්ව ප්‍රකාශනයේ (UDHR) වගන්ති සමඟ කොතෙක් දුරට මෙම ප්‍රකාශය අනුකූල වන්නේ ද?

අදාළ විධිවිධාන සහ නිදසුන් ඇසුරින් ඔබගේ පිළිතුර පැහැදිලි කරන්න. (ලකුණු 20)

02. කාන්තා අයිතිවාසිකම් සඳහා කළ අරගලයේ ඉතිහාසය විමසමින්, කාන්තාවන්ට එරෙහිව සිදුවන සියලුම ආකාරයේ වෙනස්කම් දුරලීමේ අන්තර්ජාතික සම්මුතිය(CEDAW), මෙම අරගලය කොතෙක් දුරට ප්‍රායෝගික ක්‍රියාවක් බවට පරිවර්තනය කර ඇත්ද යන්න සාකච්ඡා කරන්න.

ශ්‍රී ලංකාවෙන් ලබාගත් නිදසුන් ඇසුරෙන් ඔබේ පිළිතුර පහදන්න. (ලකුණු 20)

03. “සංස්කෘතිකමය සාපේක්ෂතාවාදය ප්‍රතික්ෂේප කළ නොහැකි කරුණකි. සඳාචාරානුමත රීති සහ සමාජයීය ආයතන මගින් ඓතිහාසිකමය සහ සංස්කෘතිකමය විවිධත්වය පිළිබඳ පුද්ගල සහගත සාක්ෂි ඉදිරිපත් කරයි. අනෙක් අතට මානව අයිතිවාසිකම් යනු ලිඛිත අර්ථයෙන් ගත් විට යමෙකු හුදෙක් මනුෂ්‍යයකු වීම නිසා ලැබෙන අයිතිවාසිකම් ය.”

Donnelly J., Cultural Relativism and Universal Human Rights, Human Rights Quarterly, Vol.6, No.4, The Johns Hopkins University Press, p.400

ඔබගේ මතයට අනුව මානව අයිතිවාසිකම් පිළිබඳ සංස්කෘතික සාපේක්ෂතාවාදය සහ විශ්වීයභාවය යන තරඟකාරී ඉල්ලීම් සමනය කිරීම සඳහා ලෝකය කොතෙක් දුරට ක්‍රියාත්මක වී ඇත් ද?

සාකච්ඡා කරන්න. (ලකුණු 20)

04. “සිතල යුද්ධයේ පැමිණීමත් සමඟ, පළමු පරම්පරාවේ සිවිල් හා දේශපාලන අයිතිවාසිකම් සහ දෙවන පරම්පරාවේ ආර්ථික හා සමාජයීය අයිතිවාසිකම් කෙරෙහි දක්වන කැපකිරීම පිළිබඳ මතවාදයක් පැන නැඟුණි. මෙම අයිතිවාසිකම් පිළිබඳ ද්විකරණය බොහෝ අය විසින් අභියෝගයට ලක් කරනු ලැබුවේ එය අසාධාරණ තේරුම්ලියක් මත පදනම් වූ වර්ගීකරණයක් වන බැවිනි. අනෙක් අය සිවිල් හා දේශපාලන අයිතිවාසිකම් දකිනුයේ බටහිර මතවාදීමය අධිරාජ්‍ය වාදය පිළිබඳ ප්‍රයත්නයක් ලෙසයි.”

Dwiggins, J., (February 18, 2013), The Key Differences between First and Second Generation Human Rights.

ඔබ ඉහත ප්‍රකාශය සමඟ එකඟ වන්නේ ද?

සිවිල් හා දේශපාලන අයිතිවාසිකම් පිළිබඳ අන්තර්ජාතික සන්ධානය (ICCPR) සහ ආර්ථික, සමාජ හා සංස්කෘතික අයිතිවාසිකම් පිළිබඳ අන්තර්ජාතික සන්ධානය (ICESCR) යටතේ රාජ්‍ය පාර්ශ්වයන්ට පැවරෙන වගකීම් ඇසුරෙන් ඔබගේ පිළිතුර විවේචනාත්මකව ඉදිරිපත් කරන්න. (ලකුණු 20)

05. “ළමා අයිතිවාසිකම් පිළිබඳ අන්තර්ජාතික සම්මුතිය (CRC) ළමා අයිතිවාසිකම් පිළිබඳ ඉතා පරිපූර්ණ ලේඛනය වේ. අන්තර්ජාතික නීතිය යටතේ පෙර නොපැවතුන ළමයින් සඳහා වූ නව අයිතිවාසිකම් එමඟින් නිර්මාණය කරන අතර රාජ්‍ය පාර්ශ්වයන්ට බැඳීම ඇති කරවන ප්‍රකාශිත පදනම් ද ඉදිරිපත් කරයි.”

ළමා අයිතිවාසිකම් පිළිබඳ අන්තර්ජාතික සම්මුතියෙන් (CRC) පිළිබිඹු වන අයිතිවාසිකම් හඳුනාගෙන ඒවා කෙතෙක් දුරට ශ්‍රී ලංකාව බලාත්මක කර ඇත්ද යන්න සාකච්ඡා කරන්න. (ලකුණු 20)

000

00073

06. ඩෝරාඩෝ රාජ්‍යයේ පොලිසිය, සංඥය නොවන වරදක් කිරීම පිළිබඳ සැකයක් ව්‍යාපාරිකයකු වන සුමනිපාල අත් අඩංගුවට ගත්තේ ය. දින දෙකක් ඔහු දැඩි ලෙස වධ හිංසාවට ලක් කර පසුව ඔහුට එරෙහිව කිසිදු නඩුවක් ගොනු නොකර නිදහස් කරන ලදී. ඩෝරාඩෝ රාජ්‍යයේ මානව හිමිකම් කොමිෂන් සභාවෙහි සුමනිපාල නඩුවක් ගොනු කළේය. එම නඩුකරය තවමත් අසමීන් පවතී. දිනක් සුමනිපාල ගුවන් විදුලියට සවන් දෙමින් සිටියදී, මානව හිමිකම් ක්‍රියාකාරිකයකු විසින් පවසන ලද කරුණක් වූ පුද්ගලයකුට, සිවිල් හා දේශපාලන අයිතිවාසිකම් පිළිබඳ අන්තර්ජාතික සන්ධානය (ICCPR) යටතේ පිහිටුවා ඇති මානව හිමිකම් කමිටුවට (Human Rights Committee) තනි පුද්ගල පෙත්සමක් ඉදිරිපත් කිරීමට හැකිය යන කරුණ ඔහුට දැනගන්නට ලැබුණි.

මානව හිමිකම් කමිටුව වෙත පුද්ගලික පෙත්සමක් ඉදිරිපත් කිරීමට සුමනිපාල දැන් අපේක්ෂා කරයි.

පුද්ගලික පෙත්සමක් සාර්ථකව ඉදිරිපත් කිරීම සඳහා සුමනිපාල අනුගමනය කළයුතු ක්‍රියාවලිය පිළිබඳව ඔහුට උපදෙස් දෙන්න.

(ඩෝරාඩෝ රාජ්‍යය ද්විත්ව න්‍යාය වාදී (Dualist) රටක් සහ එහි නීති පද්ධතිය ශ්‍රී ලංකාවට සමාන බව උපකල්පනය කරන්න.) (ලකුණු 20)

07. “අන්තර්ජාතික අපරාධ අධිකරණයට (ICC) පාර්ශ්වකාරී රාජ්‍යයක් නොවුවද, අන්තර්ජාතික අපරාධ අධිකරණයට ලෝකයේ යමෙකුට එරෙහිව යම් ක්‍රියාමාර්ගයක් ගත හැකිද යන්න පිළිබඳව වර්තමාන සන්දර්භය මත සමහර රටවල් සැක පහල කරති.”

ඔබ ඉහත ප්‍රකාශය සමඟ එකඟ වන්නේ ද? අන්තර් ජාතික අපරාධ අධිකරණයට, අධි චෝදනා මෙහෙයවීමට හැකි අධිකරණ බලය ඇති අපරාධ වර්ග ඇසුරෙන් ඔබගේ පිළිතුර පහදන්න. (ලකුණු 20)

08. පහත සඳහන් ඒවායින් ඕනෑම මාතෘකා දෙකක් (02) පිළිබඳ කෙටි සටහන් ලියන්න.

- (අ) ළමා අයිතිවාසිකම් පිළිබඳ අන්තර්ජාතික සම්මුතියට (CRC) අදාල වෛකල්පිත සන්ධානයන් දෙක
- (ආ) සිවිල් හා දේශපාලන අයිතිවාසිකම් පිළිබඳ අන්තර්ජාතික සන්ධානයේ (ICCPR) දක්වා ඇති සීමා කළ නොහැකි (Non-derogative) විධිවිධාන
- (ඇ) මානව අයිතිවාසිකම් හා ආගම
- (ඈ) එක්සත් ජාතීන්ගේ ප්‍රඥප්ති මත පදනම් වූ මානව හිමිකම් යාන්ත්‍රණ (United Nations Charter-based human rights mechanism) (ලකුණු 20)

හිමිකම් ඇවිරිණි.

THE OPEN UNIVERSITY OF SRI LANKA
FACULTY OF HUMANITIES AND SOCIAL SCIENCES
LL.B DEGREE PROGRAMME- LEVEL 06
FINAL EXAMINATION- 2016/2017
INTERNATIONAL HUMAN RIGHTS LAW- LWU 4325/ LLU6717
DURATION -03 HOURS



Date: 26/07/2018

Time:01.30 p.m- 04.30 p.m

Total Number of questions: 08

Answer five (05) questions only.

Candidates will be penalized for illegible handwriting.

1. "Human Rights grounded in the universal interest of human beings, each and every one of us is born free and possesses an equal moral status arising from their common humanity"

Tasioula J. , Philosophical Foundation of Human Rights, Oxford University Press, p.45

To what extent, does this statement comply with the articles of the Universal Declaration of Human Rights (UDHR).

Elaborate your answer by citing relevant provisions and examples.

(20 Marks)

2. Trace the history of struggle for women's rights and discuss to what extent the Convention on the Elimination of All Forms of Discrimination against Women (CEDAW) has translated these struggles into pragmatic actions.

Support your answer with examples drawn from Sri Lanka.

(20 Marks)

3. "Cultural relativity is an undeniable fact; moral rules and social institutions evidence an astonishing cultural and historical variability. On the other hand human rights are, literally, the rights everyone has simply because one is a human being."

Donnelly J. , Cultural Relativism and Universal Human Rights,

Human Rights Quarterly, Vol. 6, No.4, The Johns Hopkins University Press, p.400

In your view point, how far the world has acted to reconcile this competing claim of cultural relativism and universality of human rights.

Discuss

(20 Marks)

- 000 06.
4. "With the advent of the cold war, ideologies began to emerge over commitments to 'first generation' civil and political rights and 'second generation' economic and social rights. This bifurcation of rights is often challenged by many as an unfair hierarchical categorization, while others may point to Civil and Political rights as being attempt at Western 'ideological imperialism'."

Dwiggins, J, (February 18, 2013),

The Key Differences between First and Second Generation Human Rights.

Do you agree with above statement?

Critically present your answer referring to the State party obligations under the International Covenant on Civil and Political Rights (ICCPR) and the International Covenant on the Economic Social and Cultural Rights (ICESCR).

(20 Marks)

5. "The Convention on the Rights of the Child (CRC) is the most comprehensive document on the rights of children. It creates new rights for children under international law that previously had not existed and also this Convention sets forth an express ground obligating States Parties."

Identify the rights enshrined in the CRC and discuss to what extent Sri Lanka has enforced theses rights.

(20 Marks)

6. Sumathipala; a businessman was arrested on suspicion of committing a non-cognizable offence by the Police of State Dorado. He was severely tortured for 2 days and released without filing any action against him. Sumathipala filed an action in the Human Rights Commission of Dorado and still the decision is pending. One day, while Sumathipala was listing to the radio, he heard a human rights activist referring to the possibility of sending an individual petition to the Human Rights Committee established under International Covenant on Civil and Political Rights (ICCPR).

Now Sumathipala wishes to submit an individual petition to the Human Rights Committee.

Advise Sumathipala on the process that he should follow to succeed in the individual petition

(Assume that Dorodo is a dualist country and the Legal system of Dorado is similar to that in Sri Lanka.)

(20 Marks)

7. 'On the current context, some countries doubt whether the International Criminal Court (ICC) can take action against anybody in the world, even without being a state party to ICC'.

Do you agree with above statement? Explain your answer referring to the type of offences the ICC has jurisdiction to conduct prosecution.

(20 Marks)

8. Write short note in any **two (02)** of the followings;

- (a) Two Optional Protocols to the Convention on the Rights of Child (CRC).
- (b) Non-derogative provisions in the Covenant on the Civil and Political Rights. (ICCPR)
- (c) Human rights and religion
- (d) United Nations Charter - based human rights mechanism

(20 Marks)

இலங்கை திறந்த பல்கலைக்கழகம்
 மானுடவியல் மற்றும் சமூக விஞ்ஞானங்களுக்கான பீடம்
 சட்டக் கற்கைகள் திணைக்களம்
 சட்டமாணி பட்டப்படிப்பு நிகழ்ச்சித் திட்டம் - மட்டம் 6
 இறுதிப்பரீட்சை 2016/ 2017
 LWU4325/ LLU6717 – சர்வதேச மனித உரிமைகள் சட்டம்
 காலம் - 03 மணித்தியாலங்கள்



திகதி: 26.07.2018

நேரம்: பி.ப 01.30 -- பி.ப 04.30

தெளிவற்ற கையெழுத்திற்கு புள்ளிகள் குறைக்கப்படும்.
 மொத்த வினாக்களின் எண்ணிக்கை எட்டு (08)
 ஐந்து (05) வினாக்களுக்கு மட்டும் விடையளிக்குக.

1. "பொதுவான மனிதத்தில் இருந்து எழுகின்றதான சமமான ஒழுக்கம்சார் அந்தஸ்தினை உடைமையாக கொண்டுள்ளதும், நாங்கள் ஒவ்வொருவரும் சுதந்திரமாகப் பிறந்திருக்கின்றதும் சர்வதேச ரீதியாக மானிட வர்க்கத்தின் மீதான அக்கறையின் மீதே மனித உரிமைகள் கட்டியெழுப்பப்பட்டுள்ளது".

Tasioula J. Philosophical Foundation of Human Rights, Oxford University Press, P. 45

சர்வதேச மனித உரிமைகள் பிரகடனத்தின் (UDHR) உறுப்புரைகளுடன் எந்த அளவிற்கு மேற்படி கூற்று இசைவுறுகிறது.

தொடர்புடைய உதாரணங்கள் மற்றும் ஏற்பாடுகளுடன் உமது விடையினைத் தொடர்புறுத்தி விளக்குக.

(20 புள்ளிகள்)

2. பெண்களின் உரிமைக்கான போராட்டத்தின் வரலாறு மற்றும் பெண்களுக்கு எதிரான எல்லா விதமான ஓரங்கட்டுதல்களை அகற்றுதல் மீது எந்தளவுக்கு பிரகடனத்தால் (CEDAW) அகற்றப்பட்டு இந்தப் போராட்டங்கள் நடைமுறை செயற்பாடுகளாக மாற்றப்பட்டுள்ளன எனவும் ஆராய்க.

இலங்கையிலிருந்து எடுக்கப்பட்ட உதாரணங்களுடன் உமது விடையினை ஆதாரப்படுத்துக.

(20 புள்ளிகள்)

3. "கலாச்சாரச்சார்புடைமை என்பது மறுக்கப்பட முடியாத நிகழ்வொன்றாக அமைந்திருக்கிறது. ஒழுக்கம்சார் விதிகள் மற்றும் சமூக நிறுவனங்கள் என்பன ஆச்சரியப்படத்தரு கலாசார மற்றும் வரலாற்று ரீதியிலான மாறுதல்களுக்கு சான்றாகின்றது. மறுபுறத்தில் மனித உரிமைகள் ஒருவன் மனிதவர்க்கம் என்பதால் ஒவ்வொருவரும் பொதுவில் கொண்டுள்ள உரிமையாகும்"

Donnelly J. Cultural Relativism and Universal Human Rights,
Human Rights Quarterly, Vol. 6, The Johns Hopkins University Press, p. 400

கலாச்சாரச்சார்புடைமை மற்றும் மனித உரிமைகளின் சர்வதேசத்துவம் ஆகிய இரண்டிற்கும் இடையில் முரண்படுகின்ற கோரிக்கைகளை உலகு எவ்வாறு இணக்கம் செய்வதில் செயற்பட்டுள்ளது என உமது கண்ணோட்டத்தில் எவ்வாறு உள்ளது என ஆராய்க.

(20 புள்ளிகள்)

4. "முதலாவது தலைமுறைக்குரிய" குடியியல் அரசியல் உரிமைகள் மற்றும் "இரண்டாம் தலைமுறைக்குரிய" பொருளாதார மற்றும் சமூக உரிமைகள் பனிப்போரின் வருகையுடன், அடிப்படைத் தத்துவங்களானவை, அர்ப்பணிப்புகளுக்கு ஈடாக மேலோங்கச் செய்தது. இந்த இரு நிலைபகுப்புக்குள்ளாய உரிமைகளின் வகுப்பாக்கமானது நியாயமற்ற பதவணி ஒன்றாகும் என பல நிறுவனங்களால் அடிக்கடி சவாலுக்குட்படுத்தப்பட்டுள்ள அதேவேளை, ஏனையோர் குடியியல் அரசின் உரிமைகளானவை மேற்கத்தைய அடிப்படைத்துவ ஏகாதிபதியத்திற்கான எத்தனிப்பே என சுட்டி நின்றனர்".

Dwiggins, J, (February 18, 2013),

The Key Differences between First and Second Generation Human Rights.

மேற்படி கூற்றுடன் நீர் உடன்படுகின்றீரா?

குடியியல் மற்றும் அரசியல் உரிமைகளுக்கான சர்வதேச சமவாயம் (ICCPR) மற்றும் பொருளாதார மற்றும் சமூக கலாசார உரிமைகளிற்கான சர்வதேச சமவாயம் (ICESCR) என்பவற்றின் கீழ் தொடர்புபடுத்தி உமது விடையினை நுணுக்கமாக முன்னிலைப்படுத்துக.

(20 புள்ளிகள்)

5. "பிள்ளைகளின் உரிமைகளின் மீது மிக முக்கிய விரிவான ஆவணமாக சிறுவர் உரிமைகள் சமவாயம்(CRC) காணப்படுகிறது. முன்பு காணப்பட்டிராத பிள்ளைகளுக்கான புதிய உரிமைகளை சர்வதேச சட்டத்தின் கீழ் உருவாக்கியுள்ளதுடன் மேலும் இச்சமவாயம் அரசுகளின் திறத்தவர்களாலும் கடப்பாடுகளை வெளிப்படையாக அடித்தளமிட்டும் அதன் மூலம் ஆதாரமாக்கியும் உள்ளது".

மேற்படி CRC இல் உட்பொதிந்துள்ள உரிமைகளை அடையாளப்படுத்தி இந் உரிமைகள் இலங்கையில் எந்நளவில் அமுல்படுத்தப்பட்டுள்ளது எனவும் ஆராய்க.

(20 புள்ளிகள்)

6. சுமதிபால எனும் வியாபாரி பிணையில் விடமுடியாத குற்றம் செய்துள்ளான் எனும் சந்தேகத்தின் மீது டொராடோ அரசின் பொலிசாரினால் கைது செய்யப்பட்டுள்ளான். அவன் இரண்டு நாட்களாகக் கடுமையான சித்திரவதைக்குட்படுத்தப்பட்டு, அவனுக்கு எதிராக எதுவித வழக்கும் தொடர்ப்படாமல் விடுதலை செய்யப்பட்டான். டொராடோ நாட்டின் மனித உரிமைகள் ஆணைக்குழுவில் சுமதிபாலாவால் வழக்குத் தொடரப்பட்ட போதிலும் அவ்வழக்கின் முடிவு இன்றுமே வழங்கப்படவில்லை. ஒருநாள், சுமதிபால வானொலியைச் செவிமடுத்த போது, மனித உரிமைகள் செயற்பாட்டாளர், சர்வதேச சமவாயத்தின் கீழ் அமைக்கப்பட்ட குடியியல் மற்றும் அரசியல் உரிமைகள் (ICCPR) குழுவுக்கு எவரேனும், தனிப்பட்ட மனுவொன்றை முன்வைக்க முடியும் எனக் கூறியதை கேள்வியுற்றான்.

சுமதிபால இப்போது பிரத்தியேக மனுவொன்றை மனித உரிமைகள் சபைக்கு முன்வைக்க விரும்புகிறான்.

தனிப்பட்ட மனுவில் வெற்றியீட்ட அவன் பின்பற்ற வேண்டிய நடவடி முறை மீது சுமதிபாலவிற்கு ஆலோசனை வழங்குக.

டொராடோ இருமைத்துவ நாடு என்றும், அதன் சட்ட முறைமை இலங்கையினை ஒத்தது எனவும் கருதுக.

(20 புள்ளிகள்)

7. "சமகால சந்தர்ப்பத்தில், சில நாடுகள் சர்வதேச குற்றவியல் நீதிமன்று, சர்வதேச குற்றவியல் நீதிமன்றின் ஒரு திறமாக இல்லாத போதும் உலகில் எவரேனும் ஒருவரிற்கு எதிராக நடவடிக்கை எடுக்க முடியுமா என சந்தேகமுறுகின்றன".

நீர் இக்கூற்றுடன் இணங்குகிறீரா? சர்வதேச குற்றவியல் நீதிமன்றுக்கு வழக்கு நடாத்த நியாயாதிக்கம் உள்ள குற்றங்களின் வகைகளை உமது விடையில் குறிப்பிட்டு விளக்குக.

(20 புள்ளிகள்)

8. பின்வருவனவற்றுள் எவையேனும் இரண்டின் (02) மீது குறிப்பு எழுதுக.

(அ) சிறுவர் உரிமைகள் சமவாயத்திற்கான இரு தெரிவேடுகள்

(ஆ) குடியியல் மற்றும் அரசியல் உரிமைகளுக்கான பொருத்தணையின் மட்டுப்படுத்த முடியாத பிரிவுகள்

(இ) மனித உரிமைகளும் சமயமும்

(ஈ) ஐக்கிய நாடுகள் பட்டயம்சார் மனித உரிமைகள் செயன்முறை

(20 புள்ளிகள்)

பதிப்புரிமை பெற்றது